

# ARS

Fundație Română

# PONTEM

Rumänische Stiftung

---

## ARS PONTEM

Ein Porträt

Der Name der Stiftung, ARS PONTEM (AP) oder ‚Kunst baut eine Brücke‘, ist Motto und Programm zugleich. Die Idee der Stiftung ist es, durch Kunst und insbesondere durch Musik eine Brücke zwischen Menschen verschiedener Nationen zu bauen. Die Arbeit von AP begann bereits im Jahre 1995, als wir (Walter Vornkahl und Manfred Ehm) Herrn Klaus Brambach kennenlernten, der während seiner Zeit als Pressesprecher an der deutschen Botschaft in Bukarest die Klaus-Brambach-Stiftung (KBS) gegründet hatte. In Zusammenarbeit mit der KBS haben wir Konzerte in Hamburg und Umgebung organisiert. Teilnehmer an diesen Konzerten waren junge, hoch talentierte Musikstudenten und –schüler aus Rumänien. Als die KBS Ende 1998 entschied, sich nur noch auf Konzerte in West- und Süddeutschland zu konzentrieren, haben wir die Arbeit in eigener Regie fortgesetzt und zu diesem Zweck AP gegründet. Gerade während der ersten Jahre haben wir dabei große Unterstützung durch unsere rumänischen Freunde Frau Prof. Sanda Sandru, Frau Ruxandra Maria Sachim, Herr Prof. Constantin Petrovici und den Tenor Herrn Florin Diaconescu von der Staatsoper Bukarest erfahren.

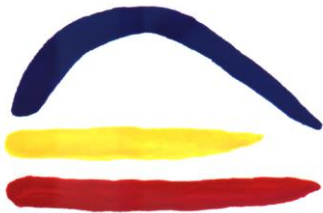
AP hat zum Ziel, hochbegabtem Musikernachwuchs aus Rumänien die Möglichkeit zu bieten, im Ausland aufzutreten und entscheidende Erfahrungen für deren späteres Leben als Berufsmusiker zu sammeln. Bei unseren Konzerten singen und musizieren die jungen Leute vor einem fremden Publikum, auf einer fremden Bühne und dazu in einem Land, mit einer überaus großen Tradition in klassischer Musik. Sie sind dabei im positiven Sinne ganz auf sich gestellt, d.h., es ist nicht erlaubt, dass sie von ihren Professoren, ihren Lehrern, ihrer Familie oder sonst jemanden auf einer Konzertreise begleitet werden. Dieser Ansatz hat sich als sehr erfolgreich herausgestellt. Die jungen Leute lernen sich selbst zu organisieren und es wird ihnen genügend Raum geboten, sich auf der Bühne auszuprobieren, ohne irgendwelche Sanktionen zu befürchten. Bei allen Teilnehmern einer solchen Konzertreise konnten wir anschließend einen großen Fortschritt in der persönlichen und musikalischen Entwicklung feststellen. Nur um ein Beispiel von diesen Erfolgen zu geben, nennen wir im Folgenden die Namen einiger unserer Schützlinge, die mittlerweile international renommierten Musikkörpern angehören:

Vlad Maistorovici (Violine, erster Auftritt mit AP 1997) – Ensemble Contrechamps Switzerland  
Florin Iliescu (Violine, erster Auftritt mit AP 1996) – Düsseldorfer Symphoniker  
Ionel Adrian Iliescu (Violine, erster Auftritt mit AP 1995) – Stuttgarter Kammerorchester  
Laura Tatulescu (Sopran, erster Auftritt mit AP 2002) – Bayerische Staatsoper München  
Elisabeta Marin (Sopran, erster Auftritt mit AP 2006) – Wiener Staatsoper  
Valentina Nafornta (Sopran, erster Auftritt mit AP 2010) – Wiener Staatsoper – 2012 Gewinnerin des internationalen Wettbewerbs BBC Cardiff Singer of the World – sie erhielt nicht nur den Hauptpreis, sondern auch den Dame Joan Sutherland Publikumspreis  
Ionut Pascu (Bariton, erster Auftritt mit AP 1998) – Nationaloper Bukarest  
Vlad Mirita (Tenor, erster Auftritt mit AP 2006) – Nationaloper Bukarest – zusammen mit NICO präsentiert Vlad Mirita Rumänien beim Eurovision Song Contest in Belgrad  
Mihail Simeonov -MISCHA- (Pianist, erster Auftritt mit AP 1996) – Leiter des Classic Beat Orchestra Bukarest und musikalischer Direktor von ARS PONTEM

Seit 1995 hat AP rund 250 Konzerte in und um Hamburg organisiert und dabei mehr als 50 junge rumänische Musiker präsentiert. Zurzeit veranstalten wir pro Jahr die sogenannte ‚große Tour‘

---

Stifter und Präsident : Walter Vornkahl  
Vizepräsident : Manfred Ehm  
Musikalischer Direktor : Mihail Simeonov  
Postadresse : ARS PONTEM c/o Walter Vornkahl, Schweriner Str. 28, 22143 Hamburg (Germany)  
E-mail : walter.vornkahl@arspontem.de or manfred.ehm@arspontem.de or mihail.simeonov@arspontem.de



# ARS

Fundație Română

# PONTUM

Rumänische Stiftung

und ein bis zwei ‚Solo Touren‘. Bei der ‚großen Tour‘ präsentieren wir in der Regel zwei Stimmen und einen Instrumentalisten. Diese Tour umfasst 6 bis 8 Auftritte an verschiedenen Orten. In einer ‚Solo Tour‘ präsentieren wir nur einen Musiker, der in der Regel 2 bis 3 Auftritte bestreitet. Sämtliche Konzerte sind als Solokonzerte konzipiert, d.h., die Musiker spielen bzw. singen Solostücke (ggf. auch Duette), die am Klavier von unserem musikalischen Direktor begleitet werden. Die Dauer eines Konzertes beträgt ungefähr 90 Minuten (große Tour) bzw. 60 Minuten (Solo Tour). Das Programm eines solchen Konzertes wird in Absprache mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten und dem musikalischen Direktor von AP zusammengestellt. Musikalische Direktoren waren bis 2001 Frau Prof. Diana Spanu, von 2002 bis 2009 arbeiteten wir mit Herrn Prof. Alexandru Petrovici zusammen und seit 2010 haben wir dieses wichtige Amt an Herrn Mihail Simeonov übertragen.

Jeweils im November eines Jahres findet in Bukarest ein Auswahlverfahren statt, in dem ein Komitee bestehend aus Präsidenten, Vizepräsidenten und musikalischen Direktor von AP neue Kandidaten für das folgende Jahr aussucht. Den Teilnehmern an einer Konzertreise wird Folgendes garantiert:

- Teilnahme als Solist an 5 bis 8 Konzerten (große Tour) bzw. 2 bis 3 Konzerte (Solo Tour);
- freier Transport von Bukarest nach Hamburg mit einer internationalen Fluggesellschaft;
- freie Kost und Verpflegung während ihres Aufenthaltes in Deutschland bei einer ausgesuchten Gastfamilie;
- freie Teilnahme an jeglicher touristischen Aktivität, die seitens AP oder seitens der jeweilige Gastfamilien angeboten wird;
- Reiseversicherung;
- ein Taschengeld, das allerdings von den Einnahmen der Konzertreise abhängt.

AP ist eine nicht-staatliche, none-profit Organisation, die ihre Aktivitäten allein durch Spenden finanziert, die im Wesentlichen im Rahmen der Konzerte eingenommen werden. Das Stiftungskapital ging bereits im Gründungsjahr durch den Zusammenbruch der Banco Turco Romana verloren, wo es deponiert war. Bei der Organisation der Konzerte kann AP daher nicht in Vorlage treten und ist auf Auftrittsorte angewiesen, bei denen keine Kosten Saalmiete, Bereitstellung eines bespielbaren Klaviers anfallen. Solche Auftrittsorte finden wir in Zusammenarbeit mit örtlichen Veranstaltern hauptsächlich in Kirchen, öffentlichen Veranstaltungsräumen, privaten Musikhallen und gehobenen Seniorenresidenzen. Unsere Konzerte zählen je nach Veranstaltungsort zwischen 50 bis 250 Besucher.

Da AP eine rein private Initiative darstellt, die im Wesentlichen von drei Personen ganz und gar ehrenamtlich betrieben wird, sind die Möglichkeiten der Stiftung selbstverständlich recht begrenzt. Wenn wir auf die Bilanz der letzten 17 Jahre zurückblicken, können wir jedoch ziemlich stolz auf das Geleistete sein. Mit Mischa (Mihail Simeonov) als neuen musikalischen Direktor haben wir einen weiteren deutlichen Schritt nach vorn gemacht. Das klassische Oeuvre wird in einer erfrischend modernen Art interpretiert und auch Neues gewagt. Das steigende Interesse an unseren Konzerten gerade bei jüngeren Leuten ist ein Beweis dafür.

**Walter Vornkahl**  
Präsident

**Manfred Ehm**  
Vizepräsident

**Mihail Simeonov**  
musikalischer Direktor

---

Stifter und Präsident : Walter Vornkahl  
Vizepräsident : Manfred Ehm  
Musikalischer Direktor : Mihail Simeonov  
Postadresse : ARS PONTUM c/o Walter Vornkahl, Schweriner Str. 28, 22143 Hamburg (Germany)  
E-mail : walter.vornkahl@arspontem.de or manfred.ehm@arspontem.de or mihail.simeonov@arspontem.de